

31993D0069

2.2.1993

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 25/26

ROZHODNUTIE RADY

z 19. decembra 1991

o uzavretí dohody vo forme výmeny listov medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Rakúskou republikou, Fínskou republikou, Islandskou republikou, Nórskym kráľovstvom, Švédskym kráľovstvom a Švajčiarskou konfederáciou o zmene a doplnení dohovoru z 20. mája 1987 o spoločnom tranzitnom režime

(93/69/EHS)

RADA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

ROZHODLA TAKTO:

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 113,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže článok 15 ods. 2 Dohovoru medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Rakúskou republikou, Fínskou republikou, Islandskou republikou, Nórskym kráľovstvom, Švédskym kráľovstvom a Švajčiarskou konfederáciou o spoločnom tranzitnom režime ⁽¹⁾ splnomocňuje Spoločný výbor zriadený uvedeným dohovorom odporúčať zmeny a doplnenia k uvedenému dohovoru;

keďže dohovor bol zmenený a doplnený s cieľom zohľadniť nedávne zmeny právnych predpisov o tranzite spoločenstva, ktoré sú súčasťou reforiem spoločného tranzitného režimu, ktorých cieľom je dobudovať vnútorný trh do 1. januára 1993;

keďže príslušné zmeny a doplnenia sú predmetom odporúčania Spoločného výboru č. 1/91; keďže by sa mala schváliť dohoda vo forme výmeny listov o tomto odporúčaní,

Článok 1

Dohoda vo forme výmeny listov medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Rakúskou republikou, Fínskou republikou, Islandskou republikou, Nórskym kráľovstvom, Švédskym kráľovstvom a Švajčiarskou konfederáciou o zmene a doplnení dohovoru z 20. mája 1987 o spoločnom tranzitnom režime sa týmto schvaľuje v mene spoločenstva.

Text dohody je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Predseda Rady sa týmto oprávňuje určiť osobu splnomocnenú na podpísanie dohody tak, aby zaväzovala spoločenstvo.

V Bruseli 19. decembra 1991

Za Radu

predseda

P. DANKERT

(1) Ú. v. ES L 226, 13.8.1987, s. 1.